



Herausgeber: Landratsamt Erding, Alois-Schießl-Platz 2, 85435 Erding, Tel. 08122/58-0  
[www.landkreis-erding.de](http://www.landkreis-erding.de) oder [www.kreis-ed.de](http://www.kreis-ed.de)  
Erscheint in der Regel wöchentlich  
Bezugspreis für Abonnement jährlich 20,00 Euro  
Zu beziehen direkt beim Landratsamt Erding  
[amtsblatt@lra-ed.de](mailto:amtsblatt@lra-ed.de)

## Inhaltsverzeichnis

<b>Nachruf</b> .....	<b>36</b>
➤ Elisabeth Kowoll .....	36
<b>Sitzungen des Kreistages und seiner Ausschüsse</b> .....	<b>37</b>
➤ Sitzung des Kreistages am 22.01.2018.....	37
<b>Bekanntmachungen anderer Behörden und Dienststellen</b> .....	<b>38</b>
➤ Haushaltssatzung des Schulverbandes Schröding, Landkreis Erding/Obb. ....	38
<b>Termine</b> .....	<b>41</b>
➤ Abfuhrbezirke und Abfuhrtermine der „Papiertonne“ im Landkreis Erding für das erste Halbjahr 2018.....	41
➤ Abfuhrbezirke und Abfuhrtermine der „Gelben Säcke“ im Landkreis Erding für das erste Halbjahr 2018.....	43
➤ Anmelden zur Sprechstunde der Familienberatung Ismaning in der Caritas Kinderburg in Erding .....	45
➤ Sprechzeiten der kommunalen Senioren- und Behindertenbeauftragten.....	45
➤ Blutspendetermine .....	46
➤ Beratung für hör- und sprachauffällige Kinder .....	46
<b>Rat und Hilfe</b> .....	<b>47</b>



## Nachruf

### Elisabeth Kowoll

Der Landkreis Erding trauert um

#### Elisabeth Kowoll

Frau Kowoll war von 1947 bis 1986 beim Landratsamt Erding beschäftigt.  
Ab 1957 war sie Chefsekretärin des Landrats.

Frau Kowoll war als Kollegin aufgrund ihrer freundlichen und offenen  
Art sehr geschätzt und beliebt.

Wir werden Frau Kowoll stets ein ehrendes Andenken bewahren.

**Martin Bayerstorfer**  
Landrat

LANDKREIS  
ERDING



**Johann Huber**  
Vorsitzender  
des Personalrates



## Sitzungen des Kreistages und seiner Ausschüsse

### Sitzung des Kreistages am 22.01.2018

Am **Montag, 22.01.2018, um 14:00 Uhr** findet im Großen Sitzungssaal des Landratsamtes, Alois-Schießl-Platz 2, 85435 Erding eine Sitzung des Kreistages statt.

#### Tagesordnung:

##### Öffentliche Sitzung:

1. Haushaltswesen  
Klinikum Landkreis Erding Wirtschaftsplan 2018
2. Bekanntgaben und Anfragen



## Bekanntmachungen anderer Behörden und Dienststellen

### Haushaltssatzung des Schulverbandes Schröding, Landkreis Erding/Obb.

#### Haushaltssatzung

#### Haushaltssatzung des Schulverbandes Schröding, Landkreis Erding/Obb.

#### für das Haushaltsjahr 2018

Auf Grund des Art. 9 Abs. 9 des Bayerischen Schulfinanzierungsgesetzes (BaySchFG) i. V. m. Art. 40 Abs. 1 KommZG sowie der Art. 63 ff. der Gemeindeordnung (GO) erlässt der Schulverband Schröding folgende Haushaltssatzung:

#### § 1

Der Haushaltsplan für das Haushaltsjahr 2018 wird hiermit festgesetzt

im **Verwaltungshaushalt**

in den Einnahmen und Ausgaben mit **994.330 Euro**

und im **Vermögenshaushalt**

in den Einnahmen und Ausgaben mit **68.315 Euro.**



## § 2

Der Gesamtbetrag der **Kreditaufnahme** für Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen wird auf 0 Euro festgesetzt.

## § 3

**Verpflichtungsermächtigungen** im Vermögenshaushalt werden nicht festgesetzt.

## § 4

a) Die Höhe des durch die sonstigen Einnahmen im Verwaltungshaushalt nicht gedeckten Bedarfs, der nach den einschlägigen Bestimmungen auf die Mitglieder des Schulverbandes umgelegt werden soll (Verwaltungsumlage), wird auf 446.032 Euro festgesetzt (Umlagesoll).

b) Die Höhe des durch die sonstigen Einnahmen im Vermögenshaushalt nicht gedeckten Bedarfs, der nach den einschlägigen Bestimmungen auf die Mitglieder des Schulverbandes umgelegt werden soll (Investitionsumlage), wird auf 0,00 Euro festgesetzt (Umlagesoll).

c) Die Verbandsschulen wurden am 01. Oktober 2017 von insgesamt 122 Schülern (0 Gastschüler) besucht. Für die Bemessung der Schulverbandsumlage nach der Schülerzahl beträgt der Betrag je Schüler

im Verwaltungshaushalt 3.656 Euro  
im Vermögenshaushalt 0,00 Euro.

## § 5

Der Höchstbetrag der **Kassenkredite** zur rechtzeitigen Leistung von Ausgaben nach dem Haushaltsplan wird auf 165.721 Euro festgesetzt.



## § 6

Diese Haushaltssatzung tritt mit dem 01. Januar 2018 in Kraft.

Steinkirchen, den 11.01.2018

Schulverband Schröding

Niedermaier

Schulverbandsvorsitzender

Die Schulverbandsversammlung des Grundschulverbandes Schröding hat die Haushaltssatzung für das Haushaltsjahr 2018 in der Sitzung vom 05.10.2017 beschlossen. Die Haushaltssatzung tritt am 01.01.2018 in Kraft. Der Haushaltsplan liegt eine Woche lang öffentlich auf. Die Haushaltssatzung und der Haushaltsplan liegen außerdem während des ganzen Jahres im Rathaus innerhalb der allgemeinen Geschäftsstunden zur Einsicht bereit. Dem Landratsamt Erding wurden die Haushaltssatzung und der Haushaltsplan für das Rechnungsjahr 2018 vorgelegt. Die Haushaltssatzung enthält keine genehmigungspflichtigen Bestandteile.



## Termine

### Abfuhrbezirke und Abfuhrtermine der „Papiertonne“ im Landkreis Erding für das erste Halbjahr 2018

Abfuhrbezirke und Abfuhrtermine der „Papiertonne“ im Landkreis Erding für  
das **erste Halbjahr 2018** durch die

Fa. Heinz, Ansprechpartner: Herr Wohlgemuth, Tel.: 08761/680-360

Abfuhrgebiet	Abfuhrtermine						
Berglern	02.01	29.01	26.02	24.03	23.04	22.05	18.06
Bockhorn A	18.01	15.02	15.03	12.04	11.05	07.06	05.07
Bockhorn B	19.01	16.02	16.03	13.04	12.05	08.06	06.07
Buch am Buchrain	03.01	30.01	27.02	26.03	24.04	23.05	19.06
Dorfen A	03.01	30.01	27.02	26.03	24.04	23.05	19.06
Dorfen B	09.01	05.02	05.03	03.04	30.04	28.05	25.06
Dorfen C	10.01	06.02	06.03	04.04	02.05	29.05	26.06
Dorfen D	15.01	12.02	12.03	09.04	07.05	04.06	02.07
Dorfen E	16.01	13.02	13.03	10.04	08.05	05.06	03.07
Eitting	08.01	02.02	02.03	29.03	27.04	26.05	22.06
Erding A	15.01	12.02	12.03	09.04	07.05	04.06	02.07
Erding B	16.01	13.02	13.03	10.04	08.05	05.06	03.07
Erding C	22.01	19.02	19.03	16.04	14.05	11.06	09.07
Erding D	23.01	20.02	20.03	17.04	15.05	12.06	10.07
Erding E	24.01	21.02	21.03	18.04	16.05	13.06	11.07
Erding F	25.01	22.02	22.03	19.04	17.05	14.06	12.07
Erding G	26.01	23.02	23.03	20.04	18.05	15.06	13.07
Finsing A	03.01	30.01	27.02	26.03	24.04	23.05	19.06
Finsing B	05.01	01.02	01.03	28.03	26.04	25.05	21.06
Forstern A	16.01	13.02	13.03	10.04	08.05	05.06	03.07
Forstern B	18.01	15.02	15.03	12.04	11.05	07.06	05.07
Fraunberg A	17.01	14.02	14.03	11.04	09.05	06.06	04.07
Fraunberg B	19.01	16.02	16.03	13.04	12.05	08.06	06.07
Hohenpolding	10.01	06.02	06.03	04.04	02.05	29.05	26.06



# Amtsblatt

Ausgabe 3  
Mittwoch 17.01.2018

Inning am Holz	09.01	05.02	05.03	03.04	30.04	28.05	25.06
Isen A	22.01	19.02	19.03	16.04	14.05	11.06	09.07
Isen B	23.01	20.02	20.03	17.04	15.05	12.06	10.07
Kirchberg 1	09.01	05.02	05.03	03.04	30.04	28.05	25.06
Kirchberg 2	10.01	06.02	06.03	04.04	02.05	29.05	26.06
Langenpreising 1	03.01	30.01	27.02	26.03	24.04	23.05	19.06
Langenpreising 2	25.01	22.02	22.03	19.04	17.05	14.06	12.07
Lengdorf	09.01	05.02	05.03	03.04	30.04	28.05	25.06
Moosinning A	10.01	06.02	06.03	04.04	02.05	29.05	26.06
Moosinning B	12.01	08.02	08.03	06.04	04.05	01.06	28.06
Neuching	12.01	08.02	08.03	06.04	04.05	01.06	28.06
Oberding 1	04.01	31.01	28.02	27.03	25.04	24.05	20.06
Oberding 2	05.01	01.02	01.03	28.03	26.04	25.05	21.06
Ottenhofen	05.01	01.02	01.03	28.03	26.04	25.05	21.06
Pastetten	18.01	15.02	15.03	12.04	11.05	07.06	05.07
St. Wolfgang A	02.01	29.01	26.02	24.03	23.04	22.05	18.06
St. Wolfgang B	03.01	30.01	27.02	26.03	24.04	23.05	19.06
Steinkirchen	09.01	05.02	05.03	03.04	30.04	28.05	25.06
Taufkirchen A	10.01	06.02	06.03	04.04	02.05	29.05	26.06
Taufkirchen B	11.01	07.02	07.03	05.04	03.05	30.05	27.06
Taufkirchen C	12.01	08.02	08.03	06.04	04.05	01.06	28.06
Taufkirchen D	13.01	09.02	09.03	07.04	05.05	02.06	29.06
Walpertskirchen	25.01	22.02	22.03	19.04	17.05	14.06	12.07
Wartenberg A	17.01	14.02	14.03	11.04	09.05	06.06	04.07
Wartenberg B	25.01	22.02	22.03	19.04	17.05	14.06	12.07
Wartenberg C	26.01	23.02	23.03	20.04	18.05	15.06	13.07
Wörth A	23.01	20.02	20.03	17.04	15.05	12.06	10.07
Wörth B	25.01	22.02	22.03	19.04	17.05	14.06	12.07

Die Mülltonnen müssen bis spätestens 6 Uhr früh am Entleerungstag an der Abfuhrstrecke bereitstehen.



## Abfuhrbezirke und Abfuhrtermine der „Gelben Säcke“ im Landkreis Erding für das erste Halbjahr 2018

Abfuhrbezirke und Abfuhrtermine der „Gelben Säcke“ im Landkreis Erding  
für das **erste Halbjahr 2018** durch die

Fa. Wurzer, Eitting, Telefon 0800-0987937 (kostenlos aus dem Festnetz)

Abfuhrgebiet	Abfuhrtermine						
Berglern	12.01	08.02	08.03	06.04	04.05	01.06	28.06
Bockhorn A	19.01	16.02	16.03	13.04	12.05	08.06	06.07
Bockhorn B	08.01	02.02	02.03	29.03	27.04	26.05	22.06
Buch am Buchrain	23.01	20.02	20.03	17.04	15.05	12.06	10.07
Dorfen A	11.01	07.02	07.03	05.04	03.05	30.05	27.06
Dorfen B	15.01	12.02	12.03	09.04	07.05	04.06	02.07
Dorfen C	22.01	19.02	19.03	16.04	14.05	11.06	09.07
Dorfen D	23.01	20.02	20.03	17.04	15.05	12.06	10.07
Eitting 1	22.01	19.02	19.03	16.04	14.05	11.06	09.07
Eitting 2	11.01	07.02	07.03	05.04	03.05	30.05	27.06
Erding A	15.01	12.02	12.03	09.04	07.05	04.06	02.07
Erding B	16.01	13.02	13.03	10.04	08.05	05.06	03.07
Erding C	17.01	14.02	14.03	11.04	09.05	06.06	04.07
Erding D	18.01	15.02	15.03	12.04	11.05	07.06	05.07
Erding E	08.01	02.02	02.03	29.03	27.04	26.05	22.06
Erding F	22.01	19.02	19.03	16.04	14.05	11.06	09.07
Finsing A	25.01	22.02	22.03	19.04	17.05	14.06	12.07
Finsing B	26.01	23.02	23.03	20.04	18.05	15.06	13.07
Forstern	08.01	02.02	02.03	29.03	27.04	26.05	22.06
Fraunberg	04.01	31.01	28.02	27.03	25.04	24.05	20.06
Hohenpolding	03.01	30.01	27.02	26.03	24.04	23.05	19.06
Inning	05.01	01.02	01.03	28.03	26.04	25.05	21.06
Isen A	10.01	06.02	06.03	04.04	02.05	29.05	26.06
Isen B	11.01	07.02	07.03	05.04	03.05	30.05	27.06
Kirchberg 1	03.01	30.01	27.02	26.03	24.04	23.05	19.06
Kirchberg 2	11.01	07.02	07.03	05.04	03.05	30.05	27.06
Langenpreising 1	11.01	07.02	07.03	05.04	03.05	30.05	27.06
Langenpreising 2	12.01	08.02	08.03	06.04	04.05	01.06	28.06
Lengdorf A	11.01	07.02	07.03	05.04	03.05	30.05	27.06
Lengdorf B	15.01	12.02	12.03	09.04	07.05	04.06	02.07
Moosinning A	24.01	21.02	21.03	18.04	16.05	13.06	11.07
Moosinning B	25.01	22.02	22.03	19.04	17.05	14.06	12.07
Neuching	25.01	22.02	22.03	19.04	17.05	14.06	12.07



Oberding	22.01	19.02	19.03	16.04	14.05	11.06	09.07
Ottenhofen 1	25.01	22.02	22.03	19.04	17.05	14.06	12.07
Ottenhofen 2	12.01	08.02	08.03	06.04	04.05	01.06	28.06
Ottenhofen 3	13.01	09.02	09.03	07.04	05.05	02.06	29.06
Pastetten	13.01	09.02	09.03	07.04	05.05	02.06	29.06
St. Wolfgang A	24.01	21.02	21.03	18.04	16.05	13.06	11.07
St. Wolfgang B	02.01	29.01	26.02	24.03	23.04	22.05	18.06
Steinkirchen	03.01	30.01	27.02	26.03	24.04	23.05	19.06
Taufkirchen A	04.01	31.01	28.02	27.03	25.04	24.05	20.06
Taufkirchen B	05.01	01.02	01.03	28.03	26.04	25.05	21.06
Walpertskirchen	08.01	02.02	02.03	29.03	27.04	26.05	22.06
Wartenberg A	03.01	30.01	27.02	26.03	24.04	23.05	19.06
Wartenberg B	12.01	08.02	08.03	06.04	04.05	01.06	28.06
Wartenberg C	04.01	31.01	28.02	27.03	25.04	24.05	20.06
Wörth A	11.01	07.02	07.03	05.04	03.05	30.05	27.06
Wörth B	13.01	09.02	09.03	07.04	05.05	02.06	29.06
Wörth C	12.01	08.02	08.03	06.04	04.05	01.06	28.06
Wörth D	25.01	22.02	22.03	19.04	17.05	14.06	12.07

Toureneinteilung unter [www.wurzer-umwelt.de](http://www.wurzer-umwelt.de) oder an den Recyclinghöfen und Rathäusern!

Die Mülltonnen müssen bis spätestens 6 Uhr früh am Entleerungstag an der Abfuhrstrecke bereitstehen.



## Anmelden zur Sprechstunde der Familienberatung Ismaning in der Caritas Kinderburg in Erding

### **Kostenlose Sprechstunde der Familienberatung Ismaning in der Caritas Kinderburg in Erding ist jeden Donnerstag von 13 bis 15 Uhr.**

Eine Schwangerschaftskonfliktberatung nach §219 und das Ausstellen der gesetzlich vorgeschriebenen Beratungsbescheinigung sind ebenso möglich wie eine individuelle Beratung und Begleitung während der gesamten Schwangerschaft und nach der Geburt. Die Familienberatung Ismaning informiert ferner über alle staatlichen und finanziellen Hilfen und vermittelt diese auch, z. B. bei der „Landesstiftung Hilfe für Mutter und Kind“.

Begleitung und Unterstützung beim Übergang vom Paar zum Elternsein, Beratung bei Paar-/Eheproblemen, Erarbeitung von Lösungen bei sexuellen Problemen sowie Unterstützung bei der Suche nach Lösungen in konfliktreichen Paar- und Familienphasen (z.B. Patchworkfamilien) sind u. a. weitere Angebote der Beratungsstelle.

Für die Sprechstunden ist eine Terminvereinbarung erforderlich, die unter der Telefonnummer der Familienberatung Ismaning (089/960799-50, -51) möglich ist.

## **Sprechzeiten der kommunalen Senioren- und Behindertenbeauftragten**

**jeweils von 14.00 Uhr bis 17.00 Uhr nach telefonischer Vereinbarung im Landratsamt Erding, Alois-Schieß-Platz 8 (roter Anbau der Sparkasse), Zimmer 014/EG, Frau Ruth Preuße**

### Januar

25.01.2018

### Februar

05.02.2018  
08.02.2018  
19.02.2018  
22.02.2018

### März

05.03.2018  
08.03.2018  
19.03.2018  
22.03.2018



## Blutspendetermine

Datum	Plz Terminort	Terminlokal	Adr. Ort 2	Erw. Spender	Termin Anfang	Termin Ende
09.01.2018	84416 Taufkirchen (Vils)	Bürgersaal Taufkirchen (Vils)	Landshuter Str. 21	130	16:00	20:00
10.01.2018	84416 Taufkirchen (Vils)	Bürgersaal Taufkirchen (Vils)	Landshuter Str. 21	130	16:00	20:00
23.01.2018	85456 Wartenberg	Marie-Pettenbeck-Schule	Zustorfer Str. 1	100	15:30	20:00
23.01.2018	85456 Wartenberg	Marie-Pettenbeck-Schule	Zustorfer Str. 1	100	15:30	20:00
30.01.2018	84405 DORFEN	Kath. Pfarrheim Maria Dorfen	Ruprechtsberg 5	140	16:00	20:00
31.01.2018	84405 DORFEN	Kath. Pfarrheim Maria Dorfen	Ruprechtsberg 5	140	16:00	20:00

## Beratung für hör- und sprachauffällige Kinder

im Landratsamt Erding, Abteilung Gesundheitswesen,  
Lange Zeile 10 in 85435 Erding

Seit Jahren finden in regelmäßigen Abständen im Landratsamt Erding, Abteilung Gesundheitswesen, pädagogisch-audiologische Sprechstunden statt. Es handelt sich dabei um eine Beratung für Eltern, die Informationen möchten, ob die Sprachentwicklung ihres Kindes altersgemäß ist oder ob sich Verzögerungen zeigen. Ein Gespräch sowie ein kleiner Sprach- und Hörtest – von Fachberaterinnen der Pädagogisch-Audiologischen Beratungsstelle durchgeführt – bilden den Beratungsrahmen. Ziel der Beratung ist zu prüfen und näher abzuklären, ob Behandlungsmaßnahmen, also eine Überweisung an den HNO-Arzt, zur Einleitung einer Therapie notwendig sind. Zum anderen ist sie aber auch eine gezielte heil- und sonderpädagogische Beratung insbesondere zur Frage der schulischen Eingliederung.

Sprach- und/oder Hörprobleme sollten so früh wie möglich erkannt werden, damit sich keine Mängel verfestigen. Wenn ein Kind nicht richtig hört, lernt es auch nicht richtig sprechen. Die geistige und soziale Entwicklung ist dadurch beeinträchtigt.

Eingeladen sind alle Eltern mit Kindern ab Kleinkindalter bis zum Ende der Schulpflicht.

**Hörsprechtag finden statt: jeweils dienstags**

**20.02.2018**

**17.04.2018**

**05.06.2018**

**03.07.2018**

**Bitte melden Sie sich an unter Tel.: 08122/58-1430.**



LANDRATSAMT  
ERDING

# Amtsblatt

Ausgabe 3  
Mittwoch 17.01.2018



<http://www.kms-erding.de/>

**vhs**  
Zweckverband  
Volkshochschule  
im Landkreis Erding

<http://www.vhs-erding.de/>

## Rat und Hilfe

Informationen über das Landratsamt Erding, Abteilung Jugend und Soziales, und die Erziehungsberatungsstelle des Landkreises Erding gibt es auch im Internet:

<http://www.jugendamt-erding.de>  
<http://www.erziehungsberatung-erding.de>

Ihre Ansprechpartnerin in allen Gleichstellungsfragen  
für Frauen und Männer in Familie, Beruf und Gesellschaft:

**Marietta Wolf**  
Landratsamt Erding

Tel. 08122 / 58-1429, E-Mail: [gleichstellung@lra-ed.de](mailto:gleichstellung@lra-ed.de)





LANDRATSAMT  
ERDING

# Amtsblatt

Ausgabe 3  
Mittwoch 17.01.2018

Ganzjährig jeden Freitag von 11.30 bis 16.00 Uhr direkt an der B15

## Bauernmarkt



**Aus dem Umland - frisch auf den Tisch!**



LANDRATSAMT  
ERDING

# Amtsblatt

Ausgabe 3  
Mittwoch 17.01.2018



**Freitags, außer Feiertage, von 10.00 Uhr bis 16.00 Uhr,**

**März bis Dezember, am Dorfplatz in Moosen.**



## **Bauernhausmuseum des Landkreises Erding**

Taufkirchener Str. 24  
85435 Erding

### **Öffnungszeiten:**

jährlich geöffnet von

**Ostersonntag bis Ende Oktober**

an allen **Samstagen, Sonntagen und Feiertagen**  
von **10.00 bis 17.00 Uhr**  
(Einlass bis 16.30 Uhr)



LANDRATSAMT  
ERDING

# Amtsblatt

Ausgabe 3  
Mittwoch 17.01.2018

## Bauernmarkt im Bauernhausmuseum des Landkreises Erding



**jeden Freitag**

(bei Feiertagen bereits am Donnerstag)

**12.00 - 17.00 Uhr**

Martin Bayerstorfer, Landrat